

# PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

## KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2014/2015

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: JA/T, moduł: Dwujęzyczny tłumaczeniowy  
JA/T, moduł: Język angielski - tłumaczeniowy

### 1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	PNJA - gramatyka
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 AIS A3 14/15
KATEGORIA PRZEDMIOTU	PRZEDMIOTY PODSTAWOWE
LICZBA PUNKTÓW ECTS	11
SEMESTRY	1 2 3 4 5 6

### 2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
1		30			
2		30			
3		30			
4		30			
5		30			
6		30			

### 3 CELE PRZEDMIOTU

**Cel 1** Zapoznanie studenta ze strukturami gramatycznymi odpowiednimi do danego poziomu

**Cel 2** Wykształcenie umiejętności poprawnego rozwiązywania ćwiczeń typu transformacje oraz tekst z lukami

**Cel 3** Wykształcenie umiejętności poprawnego rozwiązywania ćwiczeń typu poprawianie błędów

**Cel 4** Wykształcenie świadomości potrzeby ciągłego rozwoju

## 4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Znajomość języka angielskiego na poziomie B1/B2

## 5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

**EK1** Wiedza: Student konstruuje poprawne struktury językowe na poziomie C1

**EK2** Umiejętności: Student potrafi poprawnie rozwiązywać zadania testowe (transformacje zdań oraz tekst z lukami)

**EK3** Umiejętności: Student potrafi zauważyć i poprawić błędy gramatyczne w danym tekście

**EK4** Kompetencje społeczne: Student ma świadomość potrzeby ciągłego rozwoju wyrażającą się poprzez wysoką frekwencję oraz aktywny udział w zajęciach

## 6 TREŚCI PROGRAMOWE

### ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	1. Wprowadzenie do przedmiotu. Podział czasowników na lexical / auxiliaries, state / dynamic. Czasowniki nieregularne. 2. Czasy teraźniejsze: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous. 3. Wyrażanie przeszłości: Present Perfect/ Past Simple, Past Simple/Past Continuous, Used to/Would. Zaprzeczanie: Past Perfect, Past Perfect Continuous. 4. Wyrażanie przyszłości: różnice pomiędzy Will, Be going to, Present Continuous i Present Simple. Future Continuous, Future Perfect i Future Continuous. Inne sposoby wyrażania przyszłości. 5. Wyrażenia: I wish, if only, as if/ though , I'd rather, suppose, imagine, it's time. 6. Konstrukcje w stronie biernej; funkcje strony biernej. Strona bierna typu He's said to .... Causative have/ get. 7. Testy sprawdzające użycie czasowników nieregularnych, czasów w formie czynnej/biernej/causative. 8. Zdania czasowe: Formy czasowe występujące w zdaniach podrzędnych. Spójniki wprowadzające zdania czasowe. 9. Okresy warunkowe: typu 0, I typu, II typu, III typu, mieszane. Spójniki wprowadzające zdania warunkowe. 10. Zasady następstwa czasów. Mowa zależna - użycie czasów, niektórych zaimków i przysłówków. Pytania, rozkazy i propozycje w mowie zależnej. Różne czasowniki wprowadzające zdania w mowie zależnej. 11. Czasowniki modalne i wyrażenia modalne; wyrażenie modalności w odniesieniu do przeszłości, teraźniejszości i przyszłości. 12. Testy sprawdzające: zdania czasowe, warunkowe, mowę zależną oraz wyrażanie modalności.	60
C2	1. Czasowniki frazowe (phrasal verbs). 2. Czasowniki, przymiotniki i zwroty z przymkami 3. Przedimki określone i nieokreślone. 4. Rzeczowniki policzalne i niepoliczalne. rzeczowniki zbiorowe (collective nouns). Zgodność podmiotu z orzeczeniem (noun-verb agreement). Liczba, rodzaj i przypadek rzeczownika. Rzeczowniki złożone (compound nouns). 5. Zaimki: all, no, each, every, either, neither, none, some, other, any. 6. Zdania względne (relative clauses), zdania czasowe (time clauses), zdania celowe (purpose clauses). 7. Przymiotniki: kolejność przymiotników, tworzenie i stopniowanie przymiotników, dodawanie przedrostków. 8. Przysłówki i imiesłowy przysłówkowe. 9. Inwersja i pytania rozłączne (question tags). Emfaza. 10. Testy sprawdzające.	60

## ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C3	1. Powtórzenie wybranych zagadnień gramatyczno-leksykalnych. 2. Inwersja i pytania rozłączne (question tags). 3. Wybrane kolokacje przysłówkowe, rzeczownikowe i czasownikowe. 4. Wyrażenia idiomatyczne oraz wybrane czasowniki frazowe. 5. Połączenia czasowników i przymiotników z przyimkami. 6. Testy sprawdzające. 7. Ćwiczenie technik egzaminacyjnych: tekst w lukami, transformacje zdań, poprawa błędów.	60
	RAZEM	180

## 7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Burza mózgów

M2 Praca w grupach

M3 Praca z podręcznikiem

M4 Słowne objaśnienie

## 8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:</b>	
Godziny wynikające z planu studiów	180
Konsultacje przedmiotowe	6
Egzaminy i zaliczenia w sesji	6
<b>Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:</b>	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	83
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	0
<b>SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA</b>	<b>275</b>
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	11

## 9 SPOSOBY OCENY

### OCENA FORMUJĄCA

F1 Kolokwium

F2 Aktywność na zajęciach

### KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1	MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
---------------------	------------------------	-----------------------

NA OCENĘ 3	Student samodzielnie buduje proste struktury gramatyczne oraz popełnia błędy gramatyczne, które nie zakłócają komunikacji. W testach pisemnych student uzyskuje ponad 60% poprawnych odpowiedzi.	ćwiczenia	Pisemne testy sprawdzające
NA OCENĘ 4	Student samodzielnie buduje zaawansowane struktury gramatyczne oraz popełnia nieliczne błędy gramatyczne, które nie zakłócają komunikacji. W testach pisemnych student uzyskuje ponad 75% poprawnych odpowiedzi.		
NA OCENĘ 5	Student samodzielnie buduje zaawansowane i złożone struktury gramatyczne oraz sporadycznie popełnia błędy gramatyczne, które nie zakłócają komunikacji. W testach pisemnych student uzyskuje ponad 91% poprawnych odpowiedzi.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2
NA OCENĘ 3	Student popełnia nieliczne błędy gramatyczne przy wykonywaniu ćwiczeń typu transformacje oraz tekst z lukami - w testach pisemnych uzyskuje ponad 60% poprawnych odpowiedzi.	ćwiczenia	Pisemne testy sprawdzające (ćwiczenia typu transformacje zdań oraz tekst z lukami)
NA OCENĘ 4	Student popełnia niewiele błędów gramatycznych przy wykonywaniu ćwiczeń typu transformacje oraz tekst z lukami - w testach pisemnych uzyskuje ponad 75% poprawnych odpowiedzi.		
NA OCENĘ 5	Student nie popełnia błędów gramatycznych przy wykonywaniu ćwiczeń typu transformacje oraz tekst z lukami - w testach pisemnych uzyskuje ponad 91% poprawnych odpowiedzi.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Student potrafi zauważyć i poprawić nieliczne błędy gramatyczne w tekście - w testach pisemnych przy wykonywaniu ćwiczeń typu poprawa błędów uzyskuje ponad 60% poprawnych odpowiedzi.	ćwiczenia	Pisemne testy sprawdzające (ćwiczenia typu poprawa błędów)
NA OCENĘ 4	Student potrafi zauważyć i poprawić większość błędów gramatycznych w tekście - w testach pisemnych przy wykonywaniu ćwiczeń typu poprawa błędów uzyskuje ponad 75% poprawnych odpowiedzi.		
NA OCENĘ 5	Student potrafi zauważyć i poprawić wszystkie lub prawie wszystkie błędy gramatyczne w tekście - w testach pisemnych przy wykonywaniu ćwiczeń typu poprawa błędów uzyskuje ponad 91% poprawnych odpowiedzi.		

EFEKT KSZTAŁCENIA 4		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 4
NA OCENĘ 3	Student ma niewielką świadomość potrzeby ciągłego rozwoju oraz poszerzania swych kompetencji językowych. Czasami student nie jest przygotowany do zajęć. W ciągu semestru ma 3-4 nieobecności na zajęciach.	ćwiczenia	Systematyczny udział w zajęciach, przygotowanie do zajęć, aktywność na zajęciach.
NA OCENĘ 4	Student ma świadomość potrzeby ciągłego rozwoju oraz poszerzania swych kompetencji językowych. Systematycznie uczęszcza na zajęcia, jest przygotowany i bierze w nich czynny udział. W ciągu semestru ma 1-2 nieobecności na zajęciach.		
NA OCENĘ 5	Student ma doskonałą świadomość potrzeby ciągłego rozwoju oraz poszerzania swych kompetencji językowych. Systematycznie uczęszcza na zajęcia, jest przygotowany i bierze w nich czynny udział. W ciągu semestru ma najwyżej 1 nieusprawiedliwioną nieobecność.		

#### OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

Średnia arytmetyczna ocen częściowych.

#### WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

a Uzyskanie pozytywnej oceny podsumowującej (min. 60%), aktywny udział w zajęciach, wysoka frekwencja.

## 10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	F_W17 F_W03	Cel1, Cel2	C1, C2, C3	M2, M3, M4
EK2	F_U01	Cel1, Cel2	C1, C2, C3	M1, M2, M3, M4
EK3	F_U01	Cel1, Cel2, Cel3	C1, C2, C3	M1, M2, M3, M4
EK4	F_K01 F_K02 F_K03	Cel4	C1, C2, C3	M1, M2

## 11 WYKAZ LITERATURY

#### LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] Alexander, L. G. — *Longman Grammar English Practice*, Harlow, 1991, Longman
- [2] Bywater, F.W. — *Proficiency Course in English*, Oxford, 1982, Oxford University Press

- [3] Evans, V. — *CPE Use of English Examination Practice*, Swansea, 1998, Express Publishing
- [4] Graver, B.D. — *Advanced English Practice*, Oxford, 1999, Oxford University Press
- [5] Mańczak-Woehfeld E. et al — *A Practical Grammar of English*, Warszawa, 1998, Wydawnictwo Naukowe PWN
- [6] Side, R. Wellman G. — *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency*, Harlow, 2002, Longman
- [7] Skipper, M. — *Advanced Grammar and Vocabulary*, Edinburgh, 2010, Express Publishing
- [8] Vince, M. — *First Certificate Language Practice*, Oxford, 1996, Heinemann
- [9] Vince, M. — *Advanced language Practice*, Oxford, 2006, Oxford University Press

#### LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] Evans, V. — *FCE Use of English - Examination Practice*, Edinburgh, 2004, Express Publishing
- [2] Hewings, M. — *Advanced Grammar in Use*, Cambridge, 2000, Cambridge University Press
- [3] Thomson, A.J., Martinet A.V. — *A Practical English Grammar*, Oxford, 1996, Oxford University Press

## 12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

#### OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Anna Cetnarowska (kontakt: acetnarowska@pwsz-ns.edu.pl)

#### OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

mgr Joanna Janisz (kontakt: cabalaj@poczta.onet.pl)

mgr Bożena Leś (kontakt: bozenales@poczta.onet.pl)

mgr Anna Cetnarowska (kontakt: acetnarowska@pwsz-ns.edu.pl)

mgr Teresa Sowa (kontakt: tsowa@pwsz-ns.edu.pl)

mgr Bogusław Pajda (kontakt: bpajda@pwsz-ns.edu.pl)

## 13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)	(odpowiedzialny za przedmiot)	(kierownik zakładu)	(dyrektor instytutu)
---------------------	-------------------------------	---------------------	----------------------

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....

.....

.....

.....

.....